

Brusel 4. dubna 2022
(OR. en)

Interinstitucionální spis:
2022/0095(COD)

7854/22
ADD 1

COMPET 210
IND 104
MI 255
ENER 123
ENV 318
CONSOM 82
CODEC 433
IA 37

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	31. března 2022
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2022) 142 final - ANNEXES
Předmět:	PŘÍLOHY návrhu Komise nařízení Evropského parlamentu a Rady o stanovení rámce pro určení požadavků na ekodesign udržitelných výrobků a o zrušení směrnice 2009/125/ES

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2022) 142 final - ANNEXES.

Příloha: COM(2022) 142 final - ANNEXES



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 30.3.2022
COM(2022) 142 final

ANNEXES 1 to 8

PŘÍLOHY

návrhu Komise

**nařízení Evropského parlamentu a Rady o stanovení rámce pro určení požadavků na
ekodesign udržitelných výrobků a o zrušení směrnice 2009/125/ES**

{SEC(2022) 165 final} - {SWD(2022) 81 final} - {SWD(2022) 82 final} -
{SWD(2022) 83 final}

PŘÍLOHA I

Parametry výrobku

Jako základ pro zlepšení aspektů výrobku uvedených v čl. 5 odst. 1 lze použít tyto parametry, v případě potřeby doplněné dalšími:

- a) trvanlivost a spolehlivost výrobku nebo jeho součástí vyjádřená: zaručenou dobou životnosti výrobku, technickou životností, střední dobou mezi poruchami, uvedením informací o skutečném používání na výrobku, odolností vůči namáhání nebo mechanismům stárnutí;
- b) možnost oprav a údržby vyjádřená: charakteristikami, dostupností a dodací lhůtou náhradních dílů, modularitou, kompatibilitou s běžně dostupnými náhradními díly, dostupností pokynů k opravám a údržbě, počtem použitých materiálů a součástí, použitím standardních součástí, použitím norem označování součástí a materiálů pro identifikaci součástí a materiálů, počtem a složitostí potřebných procesů a nástrojů, možností nedestruktivní demontáže a opětovné montáže, podmínkami přístupu k údajům o výrobku, podmínkami přístupu k potřebnému hardwaru a softwaru nebo jejich používání;
- c) možnost modernizace, opětovného použití, repasování a renovace vyjádřená: počtem použitých materiálů a součástí, použitím standardních součástí, použitím norem označování součástí a materiálů pro identifikaci součástí a materiálů, počtem a složitostí potřebných procesů a nástrojů, možností nedestruktivní demontáže a opětovné montáže, podmínkami přístupu k údajům o výrobku, podmínkami přístupu k potřebnému hardwaru a softwaru nebo jejich používání, podmínkami přístupu ke zkušebním protokolům nebo běžně nedostupnému zkušebnímu zařízení, dostupností záruk specifických pro repasované nebo renovované výrobky, podmínkami přístupu k technologiím chráněným právy duševního vlastnictví nebo jejich používání, modularitou;
- d) možnost a kvalita a recyklace vyjádřená: použitím snadno recyklovatelných materiálů, bezpečným, snadným a nedestruktivním přístupem k recyklovatelným součástem a materiálům nebo součástem a materiálům obsahujícím nebezpečné látky, složením a homogenitou materiálů, možností třídění s vysokou čistotou, počtem použitých materiálů a součástí, použitím standardních součástí, použitím norem označování součástí a materiálů pro identifikaci součástí a materiálů, počtem a složitostí potřebných procesů a nástrojů, možností nedestruktivní demontáže a opětovné montáže, podmínkami přístupu k údajům o výrobku, podmínkami přístupu k potřebnému hardwaru a softwaru nebo jejich používání;
- e) vyhnutí se technickým řešením, která jsou na újmu opětovnému použití, modernizaci, opravám, údržbě, renovaci, repasování a recyklaci výrobků a součástí;
- f) používání látek, ať už samotných jako složek látek nebo ve směsích, během výrobního procesu výrobků nebo procesů vedoucích k jejich přítomnosti ve výrobcích, a to i ve stadiu, kdy se výrobky stanou odpadem;
- g) spotřeba energie, vody a jiných zdrojů v jednom nebo více stádiích životního cyklu výrobku, včetně vlivu fyzikálních faktorů nebo aktualizací softwaru a firmwaru na výkonnost výrobku a včetně dopadu na odlesňování;
- h) použití nebo obsah recyklovaných materiálů;
- i) hmotnost a objem výrobku a jeho obalu a poměr výrobku k obalu;

- j) začlenění použitých součástí;
- k) množství, charakteristiky a dostupnost spotřebních materiálů potřebných k řádnému používání a údržbě;
- l) environmentální stopa výrobku vyjádřená v souladu s platným aktem v přenesené pravomoci jako kvantifikace dopadů životního cyklu výrobku na životní prostředí, ať už ve vztahu k jedné nebo více kategoriím dopadů na životní prostředí, nebo k celému souboru kategorií dopadů;
- m) uhlíková stopa výrobku;
- n) uvolňování mikroplastů;
- o) emise do ovzduší, vod nebo půdy uvolňované v jednom nebo více stádiích životního cyklu výrobku;
- p) množství vyprodukovaného odpadu, včetně plastového odpadu a obalového odpadu, a možnost jeho opětovného použití a množství vyprodukovaného nebezpečného odpadu;
- q) podmínky pro použití.

PŘÍLOHA II

Postup při stanovení požadavků na výkonnost

Požadavky na výkonnost se stanoví takto:

- 1) V technické, ekologické a ekonomické analýze se vybere řada reprezentativních vzorků dotčeného výrobku nebo výrobků dostupných na trhu a stanoví se technické možnosti zlepšení výkonnosti výrobku, pokud jde o parametry uvedené v příloze I – z hlediska požadavků týkajících se konkrétních výrobků nebo horizontálních požadavků –, přičemž se přihlíží k ekonomické únosnosti těchto možností a dbá se na to, aby se předešlo významnému zvýšení jiných dopadů životního cyklu výrobku na životní prostředí a významnému snížení použitelnosti nebo účelnosti výrobku pro spotřebitele.

V rámci technické, ekologické a ekonomické analýzy se rovněž s ohledem na zvažovaný parametr určí nejlepší výrobky a technologie, které jsou dostupné na trhu.

Při vypracovávání analýzy uvedené v prvním pododstavci a při určování požadavků je třeba přihlídnout k vlivu výrobků dostupných na mezinárodních trzích na životní prostředí a ke kritériím stanoveným v právních předpisech jiných zemí.

Na základě této analýzy a při zohlednění ekonomické a technické proveditelnosti, včetně dostupnosti klíčových zdrojů a technologií, jakož i potenciálu pro zlepšení, se stanoví úrovně nebo nekvantitativní požadavky.

Všechny koncentrační limity pro látky uvedené v příloze I písm. f) musí vycházet z důkladné analýzy udržitelnosti látek a jejich určených alternativ a nesmí mít závažné nepříznivé účinky na lidské zdraví nebo na životní prostředí. Všechny požadavky na vlastnosti látek uvedených v příloze I písm. f) zohlední stávající posouzení chemické bezpečnosti provedená u dotčených látek příslušnými subjekty Unie, jakož i kritéria koncepční bezpečnosti a udržitelnosti u chemických látek a materiálů vypracovaná Komisí. Navrhované koncentrační limity zohlední rovněž aspekty vymahatelnosti, jako jsou meze detekce.

Analýza uvedená v prvním pododstavci případně zohlední pravděpodobné dopady změny klimatu na výrobek během jeho předpokládané životnosti a potenciál výrobku zlepšovat odolnost vůči změně klimatu během svého životního cyklu.

Provede se analýza citlivosti zahrnující relevantní faktory, například cenu energie nebo jiných zdrojů, náklady na suroviny a nezbytné technologie, výrobní náklady, diskontní sazby, a případně i externí náklady pro životní prostředí, včetně emisí skleníkových plynů, kterým lze zabránit.

- 2) Při provádění technických, ekologických a ekonomických analýz se zohlední informace, které jsou dostupné v rámci jiných činností Unie a které zahrnují technické informace použité jako základ pro nařízení (ES) č. 66/2010, směrnici 2010/75/EU a kritéria pro zadávání ekologických veřejných zakázek nebo z nich odvozené.

Totéž platí pro informace ze stávajících programů prováděných v ostatních částech světa k určení zvláštních požadavků na ekodesign výrobků, které jsou předmětem obchodu s hospodářskými partnery Unie.

- 3) Datum vstupu požadavků na výkonnost v platnost případně zohlední dobu potřebnou k úpravě návrhu výrobku a výrobních postupů.

PŘÍLOHA III

Digitální pas výrobku

(uvedený v článku 8)

Požadavky týkající se pasu výrobku stanovené v aktech v přenesené pravomoci přijatých podle článku 4 stanoví, které informace uvedené v následujících prvcích musí nebo mohou být uvedeny v pasu výrobku:

- a) informace požadované podle čl. 7 odst. 2 a čl. 8 odst. 2 nebo podle jiných právních předpisů Unie platných pro příslušnou skupinu výrobků;
- b) jedinečný identifikátor výrobku na úrovni uvedené v příslušném aktu v přenesené pravomoci přijatém podle článku 4;
- c) globální číslo obchodní položky ve smyslu normy ISO/IEC 15459-6 nebo jeho ekvivalent u výrobků nebo jejich částí;
- d) příslušné kódy zboží, jako je kód TARIC definovaný v nařízení Rady (EHS) č. 2658/87¹;
- e) dokumentace o shodě a informace požadované podle tohoto nařízení nebo jiného právního předpisu Unie, který se na výrobek vztahuje, jako je prohlášení o shodě, technická dokumentace nebo osvědčení o shodě;
- f) uživatelské příručky, pokyny, varování nebo bezpečnostní informace vyžadované jinými právními předpisy Unie, které se na výrobek vztahují;
- g) informace týkající se výrobce, jako je jeho jedinečný identifikátor subjektu a informace uvedené v čl. 21 odst. 7;
- h) jedinečné identifikátory subjektu jiné než identifikátory výrobce;
- i) jedinečné identifikátory zařízení;
- j) informace týkající se dovozce, včetně informací uvedených v čl. 23 odst. 3 a jeho čísla EORI;
- k) jméno, kontaktní údaje a jedinečný identifikátor subjektu usazeného v Unii, který odpovídá za plnění úkolů stanovených v článku 4 nařízení (EU) 2019/1020 nebo v článku 15 nařízení (EU) [...] o obecné bezpečnosti výrobků nebo podobných úkolů podle jiných právních předpisů EU, které se na výrobek vztahují.

Akty v přenesené pravomoci přijaté podle článku 4 stanoví informace týkající se požadavků na ekodesign, které mohou výrobci uvést v pasu výrobku vedle informací požadovaných podle čl. 8 odst. 2 písm. a), včetně informací o zvláštních nepovinných štítcích použitelných u výrobku. Uvede se rovněž informace o tom, zda byla výrobku udělena ekoznačka EU v souladu s nařízením (ES) č. 66/2010.

¹ Nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku (Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1).

PŘÍLOHA IV
Interní řízení výroby
(modul A)

1. Interní řízení výroby je postupem posuzování shody, kterým výrobce plní povinnosti stanovené v bodech 2, 3 a 4 a na svou výhradní odpovědnost zaručuje a prohlašuje, že výrobek splňuje požadavky aktu v přenesené pravomoci přijatého podle článku 4.
2. Technická dokumentace

Výrobce vypracuje technickou dokumentaci. Dokumentace musí umožňovat posouzení shody výrobku s požadavky aktu v přenesené pravomoci přijatého podle článku 4. Technická dokumentace musí uvádět příslušné požadavky a v míře nutné pro posouzení se musí vztahovat na návrh, výrobu a fungování výrobku. Technická dokumentace musí obsahovat, je-li to relevantní, alespoň tyto prvky:

 - obecný popis výrobku a jeho zamýšlené použití,
 - koncepční návrh a výrobní výkresy a schémata součástí, podsestav, obvodů atd.,
 - popisy a vysvětlivky potřebné pro pochopení těchto výkresů, schémat a fungování výrobku,
 - seznam harmonizovaných norem, společných specifikací nebo jiných odpovídajících technických specifikací, na které byly odkazy zveřejněny v Úředním věstníku Evropské unie a které byly zcela nebo zčásti použity, a popis řešení zvolených ke splnění požadavků, pokud tyto harmonizované normy použity nebyly. V případě částečně použitých harmonizovaných norem se v technické dokumentaci uvedou ty části, jež byly použity,
 - výsledky provedených konstrukčních výpočtů, provedených přezkoušení atd.,
 - výsledky měření provedených v souvislosti s požadavky na ekodesign, včetně údajů o shodě těchto měření s požadavky na ekodesign stanovenými v aktu v přenesené pravomoci přijatém podle článku 4,
 - protokoly o zkouškách a
 - kopii údajů poskytnutých v souladu s požadavky na informace podle článku 7.
3. Výroba

Výrobce přijme veškerá nezbytná opatření, aby výrobní proces a jeho kontrola zajišťovaly shodu výrobku s technickou dokumentací podle bodu 2 a s požadavky aktu v přenesené pravomoci přijatého podle článku 4.
4. Označení CE a EU prohlášení o shodě

Výrobce umístí požadované označení shody na každý jednotlivý výrobek, který splňuje požadavky aktu v přenesené pravomoci přijatého podle článku 4.

Výrobce vypracuje pro každý model výrobku písemné prohlášení o shodě v souladu s článkem 37 a spolu s technickou dokumentací je uchovává pro potřebu příslušných vnitrostátních orgánů po dobu deseti let od uvedení výrobku na trh nebo do provozu. V prohlášení o shodě je uveden výrobek, pro nějž bylo vypracováno.

Kopie prohlášení o shodě se na požádání poskytne příslušným orgánům.
5. Zplnomocněný zástupce

Povinnosti výrobce uvedené v bodě 4 mohou být jeho jménem a na jeho odpovědnost splněny jeho zplnomocněným zástupcem, pokud jsou uvedeny v pověření.

PŘÍLOHA V
EU prohlášení o shodě
(uvedené v článku 37)

V EU prohlášení o shodě musí být uvedeny všechny tyto prvky:

- 1) Č ... (jedinečná identifikace výrobku);
- 2) Jméno (název) a adresa výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce;
- 3) Toto EU prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.
- 4) Předmět prohlášení (popis výrobku dostatečný pro jeho jednoznačnou identifikaci a umožňující vysledovatelnost; může, je-li to pro identifikaci hnojivého výrobku EU nezbytné, obsahovat vyobrazení);
- 5) Výše popsáný předmět prohlášení je ve shodě s tímto nařízením, s aktem v přenesené pravomoci přijatým podle článku 4 a případně s dalšími harmonizačními právními předpisy Unie;
- 6) odkazy na příslušné harmonizované normy nebo na společné specifikace, které byly použity, nebo odkazy na jiné technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje;
- 7) případně: oznámený subjekt... (název, číslo) ... provedl... (popis zásahu) ... a vydal certifikát nebo rozhodnutí o schválení ... (číslo);
- 8) případně odkaz na jiné použité právní předpisy Unie týkající se připojování označení CE a
- 9) jméno a podpis osoby oprávněné jednat jménem výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce.
- 10) Další informace:

Podepsáno za a jménem:

(místo a datum vydání):

(jméno, funkce) (podpis):

PŘÍLOHA VI

Obsah aktů v přenesené pravomoci

(uvedeno v článku 4)

Akty v přenesené pravomoci přijaté podle článku 4 stanoví tyto technické prvky:

- 1) definici dotčených skupin výrobků;
- 2) požadavky na ekodesign dotčených skupin výrobků v souladu s článkem 4 a na základě parametrů uvedených v příloze I;
- 3) případně parametry uvedené v příloze I, pro něž není nutný žádný požadavek na ekodesign;
- 4) normy nebo metody zkoušení, měření nebo výpočtů, které se mají použít podle článku 32;
- 5) případně prozatímní metody, harmonizované normy, jejichž referenční čísla byla zveřejněna v *Úředním věstníku Evropské unie*, nebo společné specifikace, které se mají použít;
- 6) modul posuzování shody, který se má použít podle čl. 4 druhého pododstavce, jak je stanoveno v příloze II rozhodnutí 768/2008/ES. Má-li se použít jiný modul než modul stanovený v příloze IV, důvody pro výběr tohoto postupu.

Mají-li se podle jiných právních předpisů Unie u stejného výrobku použít různé moduly posuzování shody uvedené v příloze II rozhodnutí 768/2008/ES, použije se pro dotčený požadavek na ekodesign modul uvedený v aktu v přenesené pravomoci přijatém podle článku 4;
- 7) informace, které mají poskytnout výrobci, včetně informací o prvcích technické dokumentace, které umožní ověření shody výrobku s požadavky na ekodesign; případně jakékoli další požadavky na informace podle článků 30 a 31;
- 8) lhůty pro provedení, případná postupná nebo přechodná opatření nebo období, přičemž se zohlední možný dopad na malé a střední podniky nebo na zvláštní skupiny výrobků vyráběných hlavně malými a středními podniky;
- 9) délka přechodného období, během něhož mají členské státy povolit, aby mohly být na trh nebo do provozu uváděny výrobky, které odpovídají právním předpisům platným na jejich území v době přijetí aktu v přenesené pravomoci přijatého podle článku 4;
- 10) datum vyhodnocení a případné revize aktu v přenesené pravomoci s přihlédnutím k technologickému pokroku.

PŘÍLOHA VII

Kritéria pro samoregulační opatření

(uvedená v článku 18)

Při posuzování samoregulačních opatření lze jako alternativu k aktu v přenesené pravomoci přijatému podle článku 4 tohoto nařízení použít tento neúplný orientační seznam kritérií:

1. Otevřená účast

Samoregulační opatření musí být otevřená účasti všech subjektů, které uvádějí na trh výrobek, na něž se samoregulační opatření vztahuje, včetně subjektů ze třetích zemí, a to jak v přípravné fázi, tak ve fázi provádění. Hospodářské subjekty, které mají v úmyslu zavést určité samoregulační opatření, by svůj záměr měly veřejně oznámit, a to dříve, než se na opatření začne pracovat.

2. Udržitelnost a přidaná hodnota

Samoregulační opatření musí vycházet z politických cílů tohoto nařízení a musí být v souladu s hospodářským a sociálním rozměrem udržitelného rozvoje. Samoregulační opatření musí uplatňovat integrovaný přístup k ochraně zájmů spotřebitelů, zdraví, kvality života a hospodářských zájmů.

3. Reprezentativnost

Podniky a jejich sdružení, které se účastní samoregulačního opatření, musí představovat výraznou většinu příslušného hospodářského odvětví v souladu s čl. 18 odst. 3 prvním pododstavcem písm. b). Je třeba zajistit dodržování právních předpisů Unie v oblasti hospodářské soutěže, zejména článku 101 Smlouvy o fungování Evropské unie o protisoutěžních dohodách.

4. Kvantifikované a postupné cíle

Cíle, které si signatáři ve svých samoregulačních opatřeních vytknou, musí být formulovány srozumitelně a jednoznačně, přičemž je třeba vycházet z přesně vymezených zásad. Pokud se samoregulační opatření týká delšího období, je třeba stanovit rovněž prozatímní cíle. Musí být možné sledovat, zda jsou konečné a prozatímní cíle dodržovány, a to dostupným a věrohodným způsobem za použití jednoznačných a spolehlivých ukazatelů.

5. Zapojení občanské společnosti

V zájmu transparentnosti je třeba zajistit zveřejnění samoregulačních opatření, a to rovněž online a prostřednictvím jiných elektronických prostředků šíření informací.

Zúčastněné strany včetně členských států, podniků, nevládních organizací působících v oblasti životního prostředí a sdružení spotřebitelů musí být vyzvány k podání připomínek k samoregulačnímu opatření.

6. Sledování a podávání zpráv

Dodržování samoregulačního opatření ze strany signatářů musí sledovat nezávislý inspektor. V samoregulačním opatření musí být nezávislému inspektorovi svěřena pravomoc ověřovat plnění požadavků stanovených v jeho rámci. Musí v něm být stanoven postup, jakým se bude nezávislý inspektor vybírat a jak se bude zajišťovat, aby nebyl ve střetu zájmů a měl nezbytné dovednosti pro ověřování souladu s požadavky stanovenými v samoregulačním opatření.

Každý signatář musí každoročně podávat zprávy o všech informacích a údajích nezbytných k tomu, aby nezávislý inspektor mohl spolehlivě ověřit, zda signatář samoregulační opatření dodržuje.

Nezávislý inspektor musí na konci každého jednoletého vykazovaného období vypracovat zprávu o dodržování požadavků.

Pokud některý signatář požadavky samoregulačního opatření nedodržuje, musí přijmout nápravná opatření.

7. Nákladová efektivita provádění samoregulačního opatření

Náklady na provádění samoregulačního opatření, zejména pokud jde o sledování, nesmí vytvořit nepřiměřenou administrativní zátěž ve srovnání s cíli iniciativy a s jinými dostupnými nástroji.

PŘÍLOHA VIII
Srovnávací tabulka

Směrnice 2009/125/ES	Toto nařízení
Článek 1	Článek 1
Článek 2	Článek 2
Článek 3	–
Článek 4	Článek 23
Článek 5	Články 37 až 39
Článek 6	Článek 3
Článek 7	Články 63 až 65
Článek 8	Články 21, 36
Článek 9	Článek 34
Článek 10	–
Článek 11	Čl. 5 odst. 6
Článek 12	Článek 62
Článek 13	Článek 19
Článek 14	Článek 7
Článek 15	Články 4 a 5
–	Články 8 až 15
Článek 16	Článek 16
Článek 17	Článek 18
Článek 18	Článek 17
–	Článek 20
	Článek 22
	Články 24 až 33
	Článek 35
	Články 40 až 61
	Článek 66
Článek 19	Článek 67
Článek 20	Článek 68
Článek 21	Článek 69
Článek 22	–
Článek 23	–

Článek 24	Článek 70
Článek 25	Článek 71
Článek 26	–
PŘÍLOHA I	Články 5 až 7, PŘÍLOHA I
PŘÍLOHA II	PŘÍLOHA II
–	PŘÍLOHA III
PŘÍLOHA III	–
PŘÍLOHA IV	PŘÍLOHA IV
PŘÍLOHA V	–
PŘÍLOHA VI	PŘÍLOHA V
PŘÍLOHA VII	PŘÍLOHA VI
PŘÍLOHA VIII	PŘÍLOHA VII
PŘÍLOHA IX	–
PŘÍLOHA X	PŘÍLOHA VIII